



Bulletin d'Information Officiel

Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table

« *Dès lundi matin, ils disposaient d'une solution* »

BDO – Exceptional Client Services



Qu'il s'agisse de planifier les premières démarches ou de développer une stratégie existante, l'équipe BDO délivre ce que vous attendez, tout en restant à votre écoute. Nous avons la capacité de vous assister dans vos projets.

Audit | Tax | Advisory | Accounting | Business Services Outsourcing
www.bdo.lu

BDO est le nom de marque pour le réseau BDO et pour chacune des entreprises membres BDO.





FEDERATION LUXEMBOURGEOISE DE TENNIS DE TABLE

3 route d'Arlon L-8009 STRASSEN Tel. 48 37 83 Fax 48 37 85

BULLETIN D'INFORMATION OFFICIEL

N° 15/2017 du 21 avril 2017

10th Luxembourg Open Table Tennis Championships 12.-15.04.2017 - Coque (LUX)



Siegerpodium der Herren:

1. Abusev Artur (RUS)
2. Reitspies David (CZE)
3. Merzlikin Taras (RUS)
Bertrand Irvin (FRA)

Siegerpodium der Damen:

1. Tailakova Mariia (RUS)
2. Moret Rachel (SUI)
- 3. De Nutte Sarah (LUX)**
Chernoray Dariia (RUS)



Luxembourg Open Table Tennis Championships 12.-15.04.2017 - Coque (LUX)

Men's Singles

Glod Eric (WR 371)

Table A	- Palacios Daniel (ESP, WR 587)	4 - 2	7, 7, -8, 9, -11, 10
	- Cnudde Florian (BEL, WR 301)	4 - 1	8, -9, 9, 4, 12
	- Bertrand Irvin (FRA, WR 270)	0 - 4	-4, -9, -8, -8
Table B	- Polansky Tomas (CZE, WR 156)	0 - 4	-3, -6, -9, -9
Table C	- Kosolosky Olav (BEL, WR 623)	4 - 3	2, -8, 4, 4, -4, -9, 9
	- Champod Nicolas (SUI, WR 390)	3 - 4	-5, -11, 3, 7, 5, -9, -8
Pl. 19-20	- Vilchez Miguel (ESP, WR 370)	1 - 4	-6, -2, 10, -2, -5

Rank: 20

Michely Gilles (WR, 378 Jul 16)

Table A	- Artimenko Nikita (RUS, WR 597)	1 - 4	8, -8, -7, -5, -10
Table B	- Henin Valentin (BLR, WR 698)	4 - 0	9, 3, 9, 7
	- Rassenfosse Adrien (BEL, WR 602)	4 - 1	7, 2, 3, -6, 8
	- Söderlund Simon (SWE, WR 390)	1 - 4	-9, -5, 9, -6, -5
Table D	- Bilas Arthur (BEL, WR 387 Mar 16)	4 - 2	-8, 11, 13, -3, 10, 7
	- Balaban Ademir (LUX WR 572)	4 - 0	8, 4, 6, 7
	- Eriksson Anders (SWE, WR 335 Mar 17)	4 - 3	-8, -3, 6, 6, -11, 8, 4
Pl. 33-34	- Afanador Brian (PUR, WR 186)	2 - 4	10, 9, -8, -6, -5, -6

Rank: 34

Balaban Ademir (WR 572)

Table A	- Stamatouros Georgios (GRE, WR 580 Jan 17)	4 - 1	5, 6, -4, 3, 4
	- Kucera Stanislav (CZE, WR 366)	4 - 2	-6, 8, 9, -5, 7, 9
	- Bertrand Irvin (FRA, WR 270)	2 - 4	-4, 11, -5, 9, -8, -8
Table B	- Sandström Per (SWE, WR 575)	1 - 4	-3, -7, 7, -8, -10
Table D	- Pieraert Valentin (BEL, WR 483)	4 - 3	7, -4, 2, 8, -4, -3, 11
	- Michely Gilles (LUX, WR 378 Jul 16)	0 - 4	-8, -4, -6, -7
	- Devos Laurens (BEL WR 416)	4 - 1	3, 8, -6, 5, 5
Pl. 37-38	- Mladenovic Luka (LUX, WR 396)	4 - 2	9, 10, 5, -6, -5, 7

Rank: 37

Mladenovic Luka (WR 396)

Table A	- Vilkas Matas (LTU, nr)	4 - 3	-3, 3, -10, 9, 5, -9, 6
	- Darcis Thibaut (BEL, WR 340)	2 - 4	8, -7, -4, -9, 3, -2
Table B	- Kosolosky Olav (BEL, WR 623)	3 - 4	7, -9, 4, 8, -7, -11, -10
Table D	- Kaluzny Samuel (SVK, WR 355)	4 - 2	6, -6, 4, -8, 6, 3
	- Cekic Irfan (LUX, WR 322 Nov 16)	1 - 4	-3, 8, -6, -2, -10
	- ChobEAU Clément (FRA, WR 417)	4 - 2	8, 8, -7, -8, 7, 6
Pl. 37-38	- Balaban Ademir (LUX, WR 572)	2 - 4	-9, -10, -5, 6, 5, -7

Rank: 38

Cheng Xia (WR 339 Feb 17)

Table A	- Grebnev Maxim (RUS, WR 464)	2 - 4	-9, -4, -15, 6, 9, -9
Table B	- Bourrassaud Florian (FRA, WR 555)	4 - 2	7, -8, -8, 5, 10, 9
	- Kosolosky Olav (BEL, WR 623)	3 - 4	7, -9, 7, -9, -9, 9, -8
Table E	- Bernadet Antoine (CAN, WR 607)	4 - 1	6, 8, -4, 7, 6
	- O'Connell Daniel (WAL, WR 586)	4 - 0	9, 8, 3, 8
	- Medjugorac Marco (CAN, WR 530)	4 - 3	6, -6, 7, 6, -7, -7, 9
Pl. 49-50	- Dorr Esteban (FRA, WR 541)	0 - 4	w.o.

Rank: 50

Luxembourg Open Table Tennis Championships 12.-15.04.2017 - Coque (LUX)

Men's Singles

Dielissen Marc (WR 660 Jan 17)

Table A	- Bergström Emil (SWE, WR 539 Nov 16)	2 - 4	-8, -5, 8, 9, -5, -9
Table B	- Kosolosky Olav (BEL, WR 623)	1 - 4	-6, -7, -6, 4, -8
Table F	- Bourrassaud Florian (FRA, WR 555)	0 - 4	-8, -9, -11, -9
Table G	- Santivanez Ivan Felipe (PER, nr)	4 - 1	-7, 6, 3, 8, 4
	- Castro Marc (WAL, nr)	4 - 1	8, -7, 4, 4, 8
	- Degros Nicolas (BEL, WR 733)	4 - 0	8, 5, 7, 6
Pl. 81-82	- Deville Victor (FRA, nr)	3 - 4	-6, 7, -11, 4, -8, -8

Rank: 82

Huberty Dennis (nr)

Table A	- Evans Callum (WAL, WR 705)	3 - 4	-11, 9, -7, 12, 5, -6, -5
Table B	- Dorr Esteban (FRA, WR 541)	2 - 4	4, -6, -8, 11, -4, -5
Table F	- Omrani Seyed Pourya (IRI, WR 413 May 16)	0 - 4	-2, -4, -5, -7
Table G	- Mongiusti Matias (SMR, nr)	4 - 2	9, 5, 8, -8, -8, 8
	- Camilleri James (MLR, nr)	4 - 2	-5, 4, -12, 6, 12, 7
	- Deville Victor (FRA, nr)	0 - 4	-9, -8, -3, -2
Pl. 83-84	- Degros Nicolas (BEL, WR 733)	0 - 4	-9, -4, -12, -4

Rank: 84

Dragos Olteanu (WR 420 Jan 17)

Table A	- Georgsson Vilmer (SWE, WR 547)	4 - 1	11, -9, 8, 4, 7
	- Weerasinghe Helshan (ENG, WR 379)	4 - 3	-9, 7, -12, 7, -8, 9, 10
	- Rembert Bastien (FRA, WR 409)	3 - 4	6, -8, -5, 8, 6, -7, -4
Table B	- Devos Laurens (BEL, WR 416)	4 - 1	9, -9, 6, 5, 8
	- Merzlikin Taras (RUS, WR 307)	2 - 4	-10, 12, -5, 9, -7, -2
Table C	- Dilling Andreas (DEN, WR 401)	1 - 4	-6, -7, 2, -5, -8
	- Sandström Per (SWE, WR 575)	4 - 3	-6, -7, 3, 8, 6, -11, 8
Pl. 29-30	- Brat Adam (SVK, WR 483)	4 - 0	5, 9, 4, 8

Rank: 29

Cekic Irfan (WR 322 Nov 16)

Table A	- Sedigh Amirhossein (IRI, nr)	4 - 0	4, 5, 9, 5
	- Rolland Jules (FRA, WR 374)	1 - 4	-8, 14, -9, -8, -2
Table B	- Bardet Lilian (FRA, WR 494)	4 - 0	8, 10, 6, 8
Table D	- Rukiatsou Uladzislau (BLR, WR 624)	4 - 0	8, 3, 9, 9
	- Mladenovic Luka (LUX, WR 396)	4 - 1	3, -8, 6, 2, 10
	- Afanador Brian (PUR, WR 186)	1 - 4	-9, -8, -8, 7, -8
Pl.35-36	- Eriksson Anders (SWE, WR 335 Mar 17)	3 - 4	-8, 9, 8, -9, -6, 10, -8

Rank: 36

Luxembourg Open Table Tennis Championships 12.-15.04.2017 - Coque (LUX)

Women's Singles

De Nutte Sarah (WR 109)

Table A	- Baskutyte Ugne (LTU, WR 459)	4 - 0	11, 7, 8, 5
	- Degraef Margo (BEL, WR 324)	4 - 0	6, 9, 6, 2
	- Nikitchanka Alina (RUS, WR 205)	4 - 1	-8, 8, 9, 7, 8
Table B	- Tailakova Mariia (RUS, WR 154)	2 - 4	-7, -8, 3, -6, 7, -10
	- Konsbruck Danielle (LUX, WR 313 Jul 16)	4 - 2	12, 11, -4, 8, -8, 8
	- Trigoles Daria (BLR, WR 149)	4 - 3	-10, -8, -9, 8, 6, 12, 9
	- Guseva Ekaterina (RUS, WR 154)	4 - 2	8, -5, 7, 8, -5, 6
Pl. 3-4	- Chernoray Dariia (RUS, WR 237)	4 - 3	-6, -4, 8, 10, -5, 9, 12

Rank: 3

Gonderinger Tessy (WR 274 Jan 17)

Table A	- Scholz Vivien (GER, WR 361)	4 - 1	6, 7, -8, 10, 5
	- Shcherbatykh Valeriia (RUS, WR 205)	4 - 1	-8, 6, 6, 6, 12
	- Loyen Eline (BEL, WR 227)	4 - 3	9, 8, -9, 10, -7, -9, 9
	- Arlouskaya Alina (BLR, WR 136)	4 - 3	-8, 5, -9, -1, 9, 3, 6
	- Moret Rachel (SUI, WR 106)	1 - 4	-8, -7, -9, 8, -7
Table B	- Chernoray Dariia (RUS, WR 237)	0 - 4	-7, -9, -8, -9
Pl. 5-6	- Guseva Ekaterina (RUS, WR 154)	3 - 4	-6, 11, 8, 8, -8, -8, -8

Rank: 6

Konsbruck Danielle (WR 313 Jul 16)

Table A	- Mostafavi Leili (FRA, WR 250)	4 - 2	-7, 6, 7, 2, -6, 8
	- Hartbrich Leonie (HUN, WR 347)	4 - 0	8, 8, 5, 5
	- Tailakova Mariia (RUS, WR 154)	2 - 4	11, -9, 12, -7, -9, -10
Table B	- Sposki Roza (FRA, WR 275)	4 - 1	9, 8, 7, -7, 5
	- Nikitchanka Alina (BLR, WR 205)	4 - 1	-9, 9, 8, 6, 7
	- De Nutte Sarah (LUX, WR 106)	2 - 4	-12, -11, 4, -8, 8, -8
Table C	- Shcherbatykh Valeria (RUS, WR 189)	0 - 4	-9, -3, -5, -9
Pl. 11-12	- Loyen Eline (BEL, WR 227)	0 - 4	-9, -4, -10, -13

Rank: 12

Tamasauskaite Egle (WR 296 Feb 16)

Table A	- Holmsten Ellen (SWE, WR 300)	4 - 1	-8, 10, 9, 6, 6
	- Malanina Maria (RUS, WR 179)	3 - 4	-7, 7, 11, -7, -7, 9, -4
Table B	- Fort Nolwenn (FRA, WR 336)	4 - 1	8, 13, -8, 9, 9
	- Johansson Tilda (SWE, WR 287)	4 - 1	7, -9, 9, 7, 3
	- Nikitchanka Alina (BLR, WR 205)	1 - 4	-6, -12, 9, -8, -8
Table C	- Sposki Roza (FRA, WR 275)	1 - 4	-10, -8, 6, -5, -5
	- Mustafa Huda (SWE, WR 354)	4 - 2	7, -11, 12, 6, -6, 9
Pl. 21-22	- Jazbec Ida (CRO, WR 267 Mar 17)	4 - 0	w.o.

Rank: 21

Meyer Sarah (WR 573)

Table A	- Zavitsanou Georgia (GRE, WR 362)	0 - 4	-15, -7, -5, -8
Table B	- Reust Céline (SUI, WR 379)	4 - 3	10, -3, -2, 10, 9, -8, 4
	- Grein Lena (LUX, nr)	4 - 1	6, 7, -7, 6, 9
	- Jazbec Ida (CRO, WR 267 Mar 17)	0 - 4	-9, -6, -8, -9
Table D	- Komova Anastasiia (RUS, WR 414)	4 - 0	10, 9, 9, 8
	- Marteau Bérénice (FRA, nr)	4 - 0	7, 15, 9, 8
	- Holmsten Ellen (SWE, WR 300)	2 - 4	6, -6, 5, -8, -4, -10
Pl. 35-36	- Men Shuohan (NED, WR 337)	0 - 4	-5, -6, -4, -5

Rank: 36

Luxembourg Open Table Tennis Championships 12.-15.04.2017 - Coque (LUX)

Women's Singles

Grein Lena (nr)

Table A	- Men Shuohan (NED, WR 337)	1 - 4	5, -5, -5, -3, -8
Table B	- Meyer Sarah (LUX, WR 573)	1 - 4	-6, -7, 7, -6, -9
Table E	- Erkheikki Sofia (FIN, WR 545)	4 - 0	w.o.
	- Scholz Vivien (GER, WR 361)	0 - 4	-5, -6, -5, -7
	- Kirichenko Anna (FIN, WR 365)	0 - 4	-7, -6, -8, -6
Pl. 55-56	- Aschwanden Rahel (SUI, WR 215)	4 - 0	w.o.

Rank: 55

Camerlynch Chiara (nr)

Table A	- Chernoray Dariia (RUS, WR 237)	3 - 4	4, 8, 7, -7, -5, -4, -9
Table B	- Muskantor Rebecca (SWE, WR 502)	0 - 4	-9, -6, -8, -7
Table E	- Thomas Chloe (WAL, WR 386)	0 - 4	-6, -6, -6, -5
	- Bolton Emily (ENG, WR 450)	4 - 0	3, 4, 9, 7
	- Genovese Sascha (MLT, nr)	4 - 0	1, 2, 2, 2
Pl. 57-58	- Baskutyte Ugne (LTU, WR 459)	2 - 4	-8, -4, -10, 9, 12, -8

Rank: 58

Gales Larissa (WR 564)

Table A	- Bogdanova Nadezhna (BLR, WR 268)	0 - 4	-6, -2, -11, -5
Table B	- Sposki Roza (FRA, WR 275 Nov 16)	1 - 4	-7, -3, -6, 8, -8
Table E	- Aschwanden Rahel (SUI, WR 215)	1 - 4	-10, -4, -7, 10, -8
	- De Hoop Sanne (NED, WR 749 Jul 14)	4 - 3	5, 7, 7, -4, -7, -7, 7
	- Baskutyte Ugne (LTU, WR 459)	1 - 4	-7, 7, -7, -8, -5
Pl.59-60	- Genovese Sascha (MLT, nr)	4 - 2	7, -10, -1, 8, 8, 5

Rank: 59

Luxembourg Open Table Tennis Championships
12.-15.04.2017 - Coque (LUX)



Tessy Gonderinger
Platz: 6 / 70



Sarah de Nutte
Platz: 3 / 70



Danielle Konsbruck
Platz: 12 / 70



Egle Tamasauskaite
Platz: 21 / 70



Sarah Meyer
Platz: 36 / 70



Lena Grein
Platz: 55 / 70

Luxembourg Open Table Tennis Championships
12.-15.04.2017 - Coque (LUX)



Chiara Camerlynck
Platz: 58 / 70



Larissa Gales
Platz: 59 / 70



Eric Glod
Platz: 20 / 97



Gilles Michely
Platz: 34 / 97



Ademir Balaban
Platz: 37 / 97



Luka Mladenovic
Platz: 38 / 97

Luxembourg Open Table Tennis Championships
12.-15.04.2017 - Coque (LUX)



Cheng Xia
Platz: 50 / 97



Marc Dielissen
Platz: 82 / 97



Dennis Huberty
Platz: 84 / 97



Dragos Olteanu
Platz: 29 / 97



Irfan Cekic
Platz: 36 / 97

Vier Bildergalerien von unserem Fotografen Claude Sibenaler finden Sie auf der Internetseite unter folgendem Link:

<http://www.fltt.lu/2017.html>

10th LUXEMBOURG OPEN TABLE TENNIS CHAMPIONSHIPS 2017**April, 12th - 15th, 2017****Coque Centre Sportif - Luxembourg/Kirchberg****Final Ranking - MEN Singles**

Rank	Name	Association	World Ranking	WR points
1	ABUSEV Artur	RUS	326	1380
2	REITSPIES David	CZE	243	1615
3	MERZLIKIN Taras	RUS	307	1426
4	BERTRAND Irvin	FRA	270	1543
5	VEDRIEL Carlos	ESP	361	1302
6	ROLLAND Jules	FRA	374	1274
7	NOVOTA Samuel	SVK	252	1584
8	DARCIS Thibaut	BEL	340	1352
9	POLANSKY Tomas	CZE	156	1877
10	FRANCO Carlos	ESP	312	1412
11	REMBERT Bastien	FRA	409	1205
12	BAIBULDIN Andrei	RUS	175	1835
13	MARTINEZ Guillermo	ESP	351	1331
14	DE NODREST Léo	FRA	429	1154
15	CNUUDE Florian	BEL	301	1465
16	SHAMRUK Gleb	BLR	331	1367
17	MENAND Rémi	FRA	376	1262
18	CHAMPOD Nicolas	SUI	390	1237
19	VILCHEZ Miguel	ESP	370	1283
20	GLOD Eric	LUX	371	1280
21	LLORCA Damien	FRA	454	1087
22	GREBNEV Maxim	RUS	464	1076
23	IVONIN Denis	RUS	297	1475
24	KOSOLOSKY Olav	BEL	623	752
25	KUCERA Stanislav	CZE	366	1293
26	SÖDERLUND Simon	SWE	390	1237
27	BARDET Lilian	FRA	494	1015
28	DILLING Andreas	DEN	401	1219
29	OLTEANU Dragos	LUX	420 (01/17)	1254
30	BRAT Adam	SVK	483	1028
31	SANDSTRÖM Per	SWE	575	848
32	ANCA Vladimir	ROU	1273 (02/14)	723 (03/14)
33	AFANADOR Brian	PUR	186	1791
34	MICHELY Gilles	LUX	378 (07/16)	1322 (11/16)
35	ERIKSSON Anders	SWE	395 (03/17)	1234
36	CEKIC Irfan	LUX	322 (11/16)	1376 (11/16)
37	BALABAN Ademir	LUX	572	858
38	MLADENOVIC Luka	LUX	396	1235
39	CHOBEAU Clément	FRA	417	1180
40	DEVOS Laurens	BEL	416	1181
41	BILAS Arthur	BEL	387 (03/16)	1229 (07/16)
42	ARTEMENKO Nikita	RUS	597	803
43	FRIIS Martin	SWE	530	935

44	RUKLIATSOU Uladzislau	BLR	624	749
45	PIERAERT Valentin	BEL	483	1028
46	PALACIOS Daniel	ESP	587	820
47	COMELIAU David	BEL	737	520
48	KALUZNY Samuel	SVK	355	1316
49	DORR Esteban	FRA	541	908
50	XIA Cheng	LUX	339 (02/17)	1390
51	CABALLERO Carlos	ESP	611	773
52	MEDJUGORAC Marko	CAN	530	935
53	RASSENFOSSE Adrien	BEL	602	792
54	O'CONNELL Daniel	WAL	586	824
55	CASARES Rafael	ESP	643	725
56	EVANS Callum	WAL	705	595
57	PICARD Vincent	FRA	523	947
58	KIPPEL Viggo	SWE	684	638
59	LUQUE Cesar	PER	778 (06/16)	634 (10/16)
60	BERNADET Antoine	CAN	607	783
61	HAGERAATS Koen	NED	483 (01/17)	1113
62	VENDE Gael	SUI	512	977
63	TSIAROKHIN Andrei	BLR	606	788
64	VILKAS Matas	LTU	nr	
65	STAMATOUIROS Georgios	GRE	580 (01/17)	887
66	GONZALEZ Daniel	PUR	256	1572
67	LEGUISTIN Enzo	FRA	nr	
68	GEORGSSON Vilmer	SWE	547	897
69	OMRANI Seyed Pourya	IRI	413 (05/16)	1237 (10/16)
70	BOURRASSAUD Florian	FRA	555	886
71	BERGSTRÖM Emil	SWE	539 (11/16)	930 (03/17)
72	PRIME Sébastien	FRA	614	762
73	CANO Rodrigo	ESP	576	843
74	NILSSON Melker	SWE	599	797
75	SEDIGH Amirhossein	IRI	nr	
76	LEHMANN Matthew	CAN	781	419
77	GONZALEZ Yomar	PUR	567	866
78	DOYEN Antoine	FRA	676	659
79	HENIN Valentin	BLR	698	613
80	GRIXTI Gabriel	MLT	nr	
81	DEVILLE Victor	FRA	nr	
82	DIELISSEN Marc	LUX	660 (01/17)	741
83	DEGROS Nicolas	BEL	733	525
84	HUBERTY Dennis	LUX	nr	
85	ANDERSSON David	SWE	nr	
86	WYKES Jordan	JEY	656	698
87	CASTRO Marc	WAL	nr	
88	CAMILLERI James	MLT	nr	
89	STACEY Joshua	WAL	nr	
90	MONGIUSTI Mattias	SMR	nr	
91	BERARDI Mattia	SMR	644	719
92	SANTIVANEZ P. Ivan Felipe	PER	nr	
93	GIARDI Federico	SMR	808	246
94	GRIXTI Isaac	MLT	nr	
95	SKUCAS Matas	LTU	511 (11/16)	980 (11/16)
96	WEERASINGHE Helshan	ENG	379	1255
97	HERSKIND Micki	DEN	836 (05/16)	492 (05/16)

10th LUXEMBOURG OPEN TABLE TENNIS CHAMPIONSHIPS 2017**April, 12th - 15th, 2017****Coque Centre Sportif - Luxembourg/Kirchberg****Final Ranking - WOMEN Singles**

Rank	Name	Association	World Ranking	WR points
1	TAILAKOVA Mariia	RUS	154	2013
2	MORET Rachel	SUI	106	2202
3	DE NUTTE Sarah	LUX	109	2187
4	CHERNORAY Dariia	RUS	237	1797
5	GUSEVA Ekaterina	RUS	154	2013
6	GONDERINGER Tessy	LUX	274 (01/17)	1714
7	TRIGOLOS Daria	BLR	149	2027
8	ARLOUSKAYA Alina	BLR	136	2089
9	SHCHERBATYKH Valeriia	RUS	189	1916
10	PFEFER Laura	FRA	227	1821
11	LOYEN Eline	BEL	227	1821
12	KONSBRUCK Danielle	LUX	313 (07/16)	1633 (11/16)
13	MALANINA Maria	RUS	179	1936
14	NIKITCHANKA Alina	BLR	205	1873
15	LE FEVRE Karina	ENG	348	1450
16	GUINNEL Océane	FRA	203	1878
17	BONILLA Raquel	ESP	357	1418
18	SOPOSKI Roza	FRA	275 (11/16)	1726 (02/17)
19	GAUTHIER Lucie	FRA	269	1684
20	KOLISH Anastasia	RUS	220	1830
21	TAMASAUSKAITE Egle	LUX	296 (02/16)	1656 (06/16)
22	JAZBEC Ida	CRO	267 (03/17)	1674
23	VAN DUIN Rianne	NED	360	1405
24	MUSTAFA Huda	SWE	354	1434
25	HARTBRICH Leonie	HUN	347	1453
26	KRASIKOVA Anna	RUS	356 (11/16)	1533 (03/17)
27	MARCHETTI Nathalie	BEL	297	1622
28	FRONT Erika	SWE	329	1502
29	PATSEYEVA Hanna	BLR	261	1709
30	JOHANSSON Tilda	SWE	287	1647
31	TSAPTSINOS Maria	ENG	327	1511
32	DEGRAEF Margo	BEL	324	1525
33	HOLMSTEN Ellen	SWE	300	1609
34	FORT Nolwenn	FRA	336	1487
35	MEN Shuohan	NED	337	1485
36	MEYER Sarah	LUX	573	855
37	BOGDANOVA Nadezhda	BLR	268	1690
38	TSEKOURA Dimitra	GRE	nr	
39	MARTEAU Bérénice	FRA	473	1120
40	LE SCOUR Romane	FRA	325	1519
41	MOSTAFAVI Leïli	FRA	250	1745

42	KOMOVA Anasatsiia	RUS	414	1248
43	MALININA Natalia	RUS	362	1402
44	MUSKANTOR Rebecca	SWE	502	1063
45	HICKS Hannah	ENG	333 (01/15)	1587 (05/15)
46	ULUNDINTCEVA Elena	RUS	592 (05/16)	1029 (05/16)
47	PEAKE Lois	ENG	451 (02/16)	1254 (06/16)
48	GIARDI Letizia	SMR	454 (02/17)	1095
49	THOMAS Chloe	WAL	386	1327
50	CAYMEL Claudia	ESP	357 (02/17)	1385 (02/17)
51	SCHOLZ Vivien	GER	361	1403
52	ZAVITSANOU Georgia	GRE	362	1402
53	PARIDI Konstantina	GRE	424 (02/17)	1156 (02/17)
54	KIRICHENKO Anna	FIN	365	1393
55	GREIN Lena	LUX	nr	
56	ASCHWANDEN Rahel	SUI	215	1838
57	BASKUTYTE Ugne	LTU	459	1151
58	CAMERLYNCK Chiara	LUX	nr	
59	GALES Larissa	LUX	564	889
60	GENOVESE Sascha	MLT	nr	
61	DE HOOP Sanne	NED	749 (07/14)	1000 (11/14)
62	BOLTON Emily	ENG	450	1167
63	MORRI Chiara	SMR	nr	
64	ERKHEIKKI Sofia	FIN	545	948
65	VAN BOHEEMEN Vera	NED	439	1193
66	VENCKUTE Vitalija	LTU	462 (11/16)	1241 (11/16)
67	REUST Céline	SUI	379	1332
68	HELLE Tanja	NED	492	1083
69	TANSKA Caroline	SWE	nr	
70	LUNDSTRÖM Annika	FIN	408	1258

DONIC®

one of the world leading
table tennis brands



Jörgen Persson

5-facher Weltmeister,
Weltcup Sieger,
9-facher Europameister,
Europa Top 12 Sieger

Jan-Ove Waldner

Olympiasieger, 6-facher Weltmeister,
11-facher Europameister,
2-facher Worldcup Sieger,
7-facher Europa Top 12 Sieger,
9-facher Schwedischer Meister

Dima Ovtcharov

Einzel: Goldmedaille European Games 2015,
Olympia Bronze 2012, Europameister 2013, 2015,
Europe Top 16 Sieger 2012, 2015, 2016, 2017
Mannschaft: Olympia Silber 2008,
Olympia Bronze 2012, 2016,
vielfacher Europameister

Patrick Baum

Einzel: Vize-Europameister 2010, 2011,
Deutscher Meister 2016
Mannschaft: Vize-Weltmeister 2010, 2012,
5-facher Europameister

Joao Geraldo

Mannschafts-Europameister
Herren 2014,
European Games Sieger
Mannschaft 2015

Jakub Dyjas

3. Platz Herren-Einzel
Europameisterschaften 2016,
Vize-Europameister
Herren-Doppel 2016,
Jugend Europa Top 10
Sieger 2013

www.donic.com

Bericht vom 29. März 2017

Anwesend: Dielissen Henri, Gonderinger Camille, Hartmann André, Linster Jean-Marie, Pommerell Serge, Schmit Guy, Schmit Marco, Senninger René, Sahr Romain

Anwesend: Massen Patrick, Mühlbach Hermann

- 15.1. Der Bericht der Sitzung des CD vom 8. März 2017 wird nach Vornahme geringfügiger Veränderungen für die Veröffentlichung freigegeben.
- 15.2. Der CD beglückwünscht Patrick Massen und seiner Ehefrau zur Geburt ihres Sohnes und wünscht der erweiterten Familie alles Gute für die Zukunft.
- 15.3. Der CD bespricht das Problem der Transporte bei großen Veranstaltungen (LUX-OPEN, IJM, ...), bei denen ein permanenter Einsatz von Fahrern für PKW und Mini-Busse erforderlich ist. Der CD bedankt sich in diesem Zusammenhang noch einmal bei Claude Hoffmann für seinen langjährigen Einsatz bei der Organisation des Transports anlässlich von großen Veranstaltungen.
- 15.4. Der CD nimmt die Bewerbungen für den Studentenjob während der Sommerferien zur Kenntnis. Fernand Pettinger wird für den Studentenjob für die Zeit vom 17. Juli bis zum 11. August eingestellt.
- 15.5. Andre Hartmann berichtet über die Antworten von Firmen, die im Hinblick auf die Übernahme von Sponsoring kontaktiert wurden.
- 15.6. Es werden die Flyer für die EM 2017 begutachtet.
- 15.7. Jean-Marie Linster berichtet über die von DONIC zur Verfügung gestellten Show Courts. Besprochen werden Fragen in Zusammenhang mit auf denselben anzubringende Werbung.
- 15.8. Das derzeit von der FLTT genutzte Tischmaterial wird nach der EM durch das für die EM zur Verfügung gestellte Material ersetzt. Dieses soll nach der IJM zu einem günstigen Preis zum Verkauf angeboten werden.
- 15.9. Camille Gonderinger berichtet über den Stand der Reservierungen von Zimmern in den für die Unterbringung der EM-Teilnehmer vorgesehenen Hotels.
- 15.10. Es wurde eine Versicherung abgeschlossen für den Fall, dass die EM aus irgendwelchen Gründen nicht stattfinden wird.
- 15.11. Peter Becker (DONIC) wird die LUX-OPEN am Donnerstag, dem 13.4. besuchen. Bei dieser Gelegenheit findet eine Unterredung mit ihm statt.
- 15.12. Es werden letzte Einzelheiten bezüglich der Organisation des FLTT-Kongresses am 08.04. in Frisingen (Org. DT Helleng) geklärt.
- 15.13. Der Sportminister hat der FLTT mit Bedauern mitgeteilt, dass er nicht am Kongress teilnehmen können, sodass das Sportministerium nicht vertreten sein wird.
Marie-Paule Hoffmann vertritt den Verwaltungsrat des COSL beim Kongress.
Die FLTT wird Camille Gonderinger als Bénévole de l'Année bei Gelegenheit des Kongresses ehren.
- 15.14. Die Lux-Open, die vom 12. bis 15. April auf der COQUE stattfinden, kannten ein großes Echo. Obwohl die maximale Teilnehmerzahl erhöht wurde, konnten nicht alle Interessenten aufgenommen werden.
- 15.15. Die Ehrungen für Ni Xia Lian, Tommy Danielsson und Vinita Schlink, die für die Individuellen Landesmeisterschaften geplant waren, werden bei Gelegenheit der Siegerehrung nachgeholt.

- 15.16. Die Vertreter der FLTT beim COSL-Kongress Jean-Marie Linster und Andre Hartmann berichten über den Verlauf des Kongresses. Der CD beglückwünscht Guy Schmit, der in die Commission du Contrôle Financier, und Jean-Marie Linster, der in den Conseil Supérieur gewählt wurde.
- 15.17. Berichtet wird über ein Treffen der CS und der CT mit Gilles Michely als Vertreter der SpielerInnen, die im Vorfeld des CD stattfand, und bei der Verbesserungen bei den wichtigen Nationalen Wettbewerben diskutiert wurden.
- 15.18. Geplant ist die Teilnahme einer Damenmannschaft an der Universiade in Taiwan, dies auch als Vorbereitung für die EM für Kandidatinnen auf eine Selektion für die EM.
- 15.19. Berichtet wird über die Aktionen, die im Rahmen des WTTD 2017 (6. April 2017) vom Verband bzw. von den Vereinen durchgeführt werden. Der CD bedankt sich bei den Vertretern von Special Olympics und der Paralympics für ihre Beteiligung am Welttag des Tischtennis.
- 15.20. Insgesamt haben 19 Vereine gemeldet, dass sie im Rahmen des Sportsdag in den Schulen der école fondamentale eine Aktion durchführen. Der CD bedankt sich bei den an der Aktion teilnehmenden Vereinen für Ihre Initiative.
- 15.21. André Hartmann berichtet über die im Rahmen der Nuit du Sport 2017 (20. Mai 2017) geplanten Aktionen.
- 15.22. René Senninger berichtet über eine Informationssitzung betr. Wibbel & Dribbel (7. + 10.-13.7.2017), die am 23.3. stattgefunden hat. Er stellt die geplante Restrukturierung vor, die Module vorsieht, in denen verwandte Sportarten regroupiert sind. Am 3.5. findet eine Zusammenkunft statt, um weitere Details abzuklären.

Die nächste Sitzung findet am Mittwoch, den **19.04.2017** in der Maison des Sports in Strassen statt.



LOTERIE NATIONALE

En jouant, l'aide à l'enfance est gagnante !

Savez-vous que depuis **70 ans**, 100% des bénéfices de la Loterie Nationale sont reversés à l'aide à l'enfance, à l'environnement, au sport et à la culture ?



www.loterie.lu
Games for good causes
1945-2015

L'intégralité du revenu de la Loterie Nationale revient aux missions philanthropiques de



ŒUVRE
Nationale de Secours
Grande-Duchesse Charlotte

Bericht der Sitzung 16-17.07. vom 17 April 2017

Anwesend: Camille GONDERINGER, Marc FELTEN, Jeanny GOELF, Laurent OLINGER, Marc SCHROEDER

Entschuldigt: Ronny KOCH

Berichterstatter: Marc FELTEN / Camille GONDERINGER

16-17.07.01 Bericht der vorherigen Sitzung (20. Februar 2017)

Dieser Bericht war bereits im Vorfeld der Sitzung per Referendum angenommen und im BIO 08/2017 veröffentlicht worden.

16-17.07.02 Die CT nimmt Kenntnis der rezenten Änderungen hinsichtlich der beim Verband lizenzierten Spieler (Neumeldungen, Wiederanmeldungen, Transfers) und legt die Klassemente der betreffenden Spieler, im Prinzip ausgehend von den jeweiligen Vorschlägen der betreffenden Vereine, fest.

Neu-Anmeldungen

- ▶ für diesen Spieler liegt entweder ein Freigabeschein jenes ausländischen Verbandes vor, bei dem dieser Spieler bisher gemeldet bzw. lizenziert war, oder eine eidesstattliche Erklärung gemäß Art.3.2.302a.2) der Reglemente
- für diesen Spieler liegt entweder noch keine Aufenthaltsgenehmigung am vor oder es fehlt noch der Freigabeschein jenes ausländischen Verbandes, bei dem dieser Spieler bisher gemeldet bzw. lizenziert war

Nummer	Verein	Spieler	Land	Klassement	TR
24932	Fluessweller	\$ HORSHKOV Stanislav	GER	A1	3
24922	Lënster	PIRIOU Jean-François	FRA	D1 + 0,0	0
24934	Lënster	\$ AUBART Michael	GER	B1 + 0,0	3
24927	Lentgen	\$ DUVAL Célian	FRA	A2 + 0,0	3

Wieder-Anmeldungen (A/B/C/D1)

& Wiederanmeldung beim vorherigen Verein

Umwandlung Freizeit-Lizenz in Spieler-Lizenz

\$ dieser Spieler erlangt die Spielberechtigung für die MK erst ab dem **01.07.2017**

♦ diesem Spieler (Student) ist von der MDK, nebst seiner Spielberechtigung im Ausland, zusätzlich auch die Spielberechtigung für seinen FLTT-Verein zuerkannt worden (= Doppel-Spielberechtigung)

Lizenz	Verein	Spieler	Klassement	TR
29697	Eiter-Waldbr.	▶ SCHÜNEMANN Stefan	D1 + 0,0	0
20250	Eiter-Waldbr.	& LOMBARDI Vanessa	C3 + 0,0	0
19499	Eil	\$ HAMEN Vicky	C3 + 0,0	0
5107	Fréiseng	& ZEBROWSKY Georges	D1 + 3,0	0
7685	Nouspelt	& LAMPARSKI Francis	C1 + 0,0	0

16-17.07.03 Die CT bedankt sich beim DT Helleng und bei dessen Mitgliedern für ihren wertvollen Beitrag zu einer einwandfreien Organisation des 2. Ladies-&-Girls-Day.

16-17.07.04 Die Verlosung der Barragespiele der MM 'Seniors' und 'Cadets', die am 29-30 April 2017 in der Sporthalle 'Atert' in Bartreng ausgetragen werden, wird vorgenommen. ⁽¹⁾

⁽¹⁾ die Spielbögen sind an anderer Stelle in diesem BIO veröffentlicht

16-17.07.05 Die Abschlusstabellen der MM 'Seniors' sowie der Teilrunde 3 der MM 'Cadets' werden zur Kenntnis genommen, ebenso wie Abschlusstabelle der Play-Off- und der Play-Down-Runden der BDO TT League.

- 16-17.07.06. Der PR der CT stellt den Spielplan vor für die Finalrunde der BDO TT League sowie für die Barrage-Runde zur Ermittlung eines dritten Aufsteigers aus der PROM in die NAT-2 der MM 'Seniors'.
- 16-17.07.07. Die CT nimmt mit großer Zufriedenheit Kenntnis der Meldungen für die MM 'Jeunes' (68) [+0] und 'Minimes' (83) [+11].
- 15-16.07-08. In Anbetracht der von ihnen erzielten sportlichen Resultate werden zwei Spieler - aufgrund der Bestimmungen von Art. 5.7.108 der Reglemente - neu eingestuft:
- ◆ SACHSEN Frank (Préizerdau) von D2 nach C3
 - ◆ BRESER Claude (Fluessweller) von C1 nach B3 - 4.0⁽²⁾
- ⁽²⁾ diesem Spieler wurden jene 5 ½ Minuspunkte abgerechnet, die er an den letzten zwei Spieltagen der MM 'Seniors' erzielt hat
- 15-16.07.09. Der Präsident berichtet über die Vorschläge, die Gilles MICHELY als Spielervertreter zum Cup-Finals-Day vorgelegt hat.
- 16-17.07.10. Im Hinblick auf deren Freigabe für offizielle TT-Kompetitionen, hat Laurent OLINGER die nachfolgend aufgeführten Spielsäle einer Überprüfung unterzogen:
- Diddeleng, Centre sportif René Hartmann: dieser Spielsaal kann dem CD zur Homologation vorgeschlagen werden.
- Diddeleng, Salle des Sports Strutzberg: auf Grund der nicht konformen bzw. für die Ausübung des TT-Sports kaum geeignete Lichtverhältnisse kann dieser Spielsaal nicht zur Homologation vorgeschlagen werden, bis die Lichtverhältnisse entscheidend verbessert worden sind. Der Verband wird dem CD vorschlagen, mit der Gemeinde Dudelange Kontakt aufzunehmen, um das bestehende Problem zu lösen.
- 16-17.07.11. Der CT liegen Beschwerden vor betreffend drei Spielsäle, wo die Spielboxen, trotz ausreichender verfügbarer Fläche anscheinend nicht die reglementarischen Ausmasse aufweisen.
- In diesem Zusammenhang weist die CT darauf hin, dass die Vereine auch in genehmigten Spielsälen dazu verpflichtet sind:
- a) für die Spielboxen die reglementarischen Ausmasse einzuhalten
 - b) Gänge solchermassen einzurichten, dass der Zugang zu allen Spielboxen über diese Gänge erfolgen kann, ohne dass die Spieler hierzu andere Spielboxen durchqueren müssen.
- Die Kommission wird in der nächsten Saison punktuell Kontrollen betr. u.a. die Grösse der für offizielle Spiele benutzten Spielboxen vornehmen.
- 16-17.07.12. Sheila KRUMMES hat mitgeteilt, dass sie mit dem Ende der laufenden Saison ihre Mitgliedschaft in der CT abschliessen möchte.
- Der Kollegin gilt ein grosser Dank für ihre tatkräftige Teilnahme an den Arbeiten der CT während der ganzen Dauer ihrer Mitgliedschaft
- 16-17.07.13. Der PR berichtet über:
- ◆ die relevanten Meldungen an das VG;
 - ◆ den aktuellen Stand der Vorbereitungsarbeiten hinsichtlich der EM 2017;
- 16-17.07.14. Die nächste Sitzung der CT findet statt am 12. Juni 2017, um 19:00 Uhr, im VS in der 'Maison des Sports' in Strassen.

F L T T * Saison 2016 - 2017 : CH 'SENIORS' - Barrages *******NATIONALE 1**

Champion de Luxembourg: (ET - DL)

Vice-Champion: (ET - DL)

place 3: Union

NATIONALE 2

Champion NAT-2
Éiter-Waldbried. 1

Recken 1 **2^{ème} promu en NAT-1**

Bäerbuerg 1 **Bäerbuerg 1**
(retrait Recken 1)

PROMOTION

Champion PROM

lechternach 2

Zéisseng 1 **[H]**

Lënster 1 **3^{ème} promu en NAT-2**

Cado 1 **[G]**
... | ... | ...

à BERTRANGE
Centre 'Atert'

[G] = 30 avr | 13h00
[H] = 30 avr | 15h30

DIVISION 1

Champion DIV 1

Mäertert 1

Wolz 1 **Mäertert 1**
(retrait Wolz 1)

Nidderkäerjeng 2
(retrait Mäertert 1)

Nidderkäerjeng 2

DIVISION 2

Champion DIV 2

Fénggeg 1

Biwer 1 **[G]**

Diddeleng 4 **[H]**

Schandel 1 **Diddeleng 4**
(retrait Schandel 1)

à BERTRANGE
Centre 'Atert'

[G] = 30 avr | 13h00
[H] = 30 avr | 15h30

F L T T * Saison 2016 - 2017 : CH 'SENIORS' - Barrages *****

DIVISION 3	Bäerdref 1			Champion DIV 3	à BERTRANGE Centre 'Atert'
	Osper 1	Bäerdref 1 (retrait Osper 1)	[C]		[C] = 29 avr 15h00 [D] = 29 avr 17h15
	Kordall 2				
	Réimech 1	Kordall 2 (retrait Réimech 1)		[D]	
	Union 4				
	Hueschtert-F. 4	Union 4 (retr. Hueschtert-F 4)			

DIVISION 4	BIL 1			Champion DIV 4	à BERTRANGE Centre 'Atert'
	Préizerdaul 2	[E]			[E] = 30 avr 10h30 [G] = 30 avr 13h00 [H] = 30 avr 15h30
	Rued 4		[G]		
	Bartreng 3	[E]			
	Éiter-Waldbr. 5			[H]	
	Bäerdref 2	[E]			
	Feelen 2		[G]		
	Diddeleng 6	[E]			

DIVISION 5	Mondorf 3			Champion DIV 5	à BERTRANGE Centre 'Atert'
	Miedernach 3	[E]			[E] = 30 avr 10h30 [G] = 30 avr 13h00 [H] = 30 avr 15h30
	Bäerdref 3		[G]		
	Wolz 2	[E]			
	Noumer 1			[H]	
	Biekerech 4	[E]			
	xxx		[G]		
	Nidderpallen 1	Nidderpallen 1			

F L T T * Saison 2016 - 2017 : CH 'CADETS' - Barrages *******DIVISION 1**

Champion: LËNSTER

Vice-Champion: Bäerdref

place 3: Hueschtert-Folscht

Classement général**Points**

Lënster	3•8 + 2•8 + 1•8	48
Bäerdref	3•6 + 2•6 + 1•7	37
Hueschtert-Folscht	3•7 + 2•7	35
Houwald	3•5 + 2•5	25
Lënster 2	3•3 + 1•4	13
Préizerdaul	2•4 + 1•5	13
Ierpeldeng	2•3 + 1•6	12
Recken	3•4	12
Ettelbréck	1•3	3

DIVISION 2

Houwald 1

Préizerdaul 1

Ierpeldeng 1

Lënster 2

Recken 1

Mäertert 1

pour la place 3**[X]****[X]****[C]****[C]****[D]****[D]**

à BERTRANGE
Centre 'Atert'

[X] = 27 avr | 18h00**[C] = 29 avr | 15h00****[D] = 29 avr | 17h15****DIVISION 3**

Union 1

Lëntgen 2

Ierpeldeng 2

Mondorf 2

Buerglënster 1

xxx

Diddeleng 1

Fluessweller 1

Buerglënster 1

pour la place 3**[A]****[A]****[A]****[B]****[B]****[C]****[C]**

à BERTRANGE
Centre 'Atert'

[A] = 29 avr | 10h30**[B] = 29 avr | 13h00****[C] = 29 avr | 15h00**

CK. MORE THAN SOLUTIONS

IMPRIMEZ, NUMÉRISEZ, CLASSEZ ET ACCÉDEZ À VOS DOCUMENTS EN TOUTE MOBILITÉ

Depuis 1946, CK est actif dans le domaine de la bureautique et travaille main dans la main avec les entreprises.

Son expertise permet de rester à l'aise face aux défis de demain et à l'utilisation des technologies inhérentes à la diffusion, l'impression et la gestion de documents.

CK offre plus que des solutions.

OFFICE PRINTING

PRODUCTION PRINTING

SERVICES DE SCANNING ET SOLUTIONS DE DÉMATÉRIALISATION





KLASSEMENTSLESCHTEN 2016 - 2017

Nr 27

Fir dës Klassementslëscht sinn d'Resultater vun deenen hei ënnendrun opgelëschte Kompetitioune mat berücksichtigt ginn			Datum, vun deem unn déi nei Klassementer gëllen
Datum	Spilltermin	Kompetitioun (a Spilldag)	
2017-04-17		Veräinstournoi WËNTGER	2017-04-19

All Spiller deen op dëser Klassementslëscht steet, muss vun deem **Datum** unn deen der Faarf lénks nieft sengem Numm entsprécht, vu sengem Veräin mat sengem **neie Klassement** (1) an de Veräinsequippen agesat ginn an (2) fir déi individuell Kompetitiounen (Veräinstournoiën, Kriteriumen, Landes- a Regional-Meeschterschaften) ageschriwwen ginn.

Veräin	Lizenz	Spiller (NUMM a Virnumm)	vun	↗↘	op	+ / -	Erfallsdatum
Fluessweller	A17824	BRESER Claude	C1	↗	B3 - 4.0	Décisioun CT	2017-04-17
Gilsdref-V.	A23501	AUST Philippe	D1	↗	C3		2017-04-18
Préizerdau	A24822	SACHSEN Frank	D2	↗	C3	Décisioun CT	2017-04-17
Wolz	A20606	KOOB Kevin	C2	↗	C1		2017-04-18

Reklamatioune wat eng Klassementslëscht ugeet musse **spéitstens den Dag no der Verëffentlechung** vun deeër betreffender Lëscht un d'Commission Technique geschéckt ginn (camille.gonderinger@pt.lu).

No deem hei virdru festgeluegten Termin gëllen déi nei Klassementer als definitiv vum Veräin acceptéiert.



AMENDES 2016-2017 18

Article	Libellé de l'amende
Tarif (€)	
N° match	Équipe <u>ou</u> Joueur

1617-ZQ | CH SEN 18 ♦ CAD 3.5
(2017-04-01)

104-c 5.00	ITN - Capitaine
-----------------------------	------------------------

195	BIL 1
-----	-------

104-d 5.00	ITN - Juge-arbitre
-----------------------------	---------------------------

208	Houwald 7
-----	-----------

268	Houwald 8
-----	-----------

151	Kauneref 2
-----	------------

187	Kauneref 4
-----	------------

104-e 5.00	ITN - Équipe exempte
-----------------------------	-----------------------------

204	Leideleng 2
-----	-------------

104-h 2.50	ITN - Numéro doc. identité
-----------------------------	-----------------------------------

50	Recken 5
----	----------

104-i 5.00	ITN - Autre inscription
-----------------------------	--------------------------------

47	Recken 4 [JA+Cpt]
----	---------------------

199	Diddeleng 7 [JA+Cpt]
-----	------------------------

289	Nacher 5 [JA+Cpt]
-----	---------------------

107-b1 2.50	Capitaine non-conforme (compétitions 'Seniors')
------------------------------	---

169	Fréiseng 1
-----	------------

Article	Libellé de l'amende
Tarif (€)	
N° match	Équipe <u>ou</u> Joueur

1617-ZQ | CH SEN 18 ♦ CAD 3.5
(2017-04-01)

107-b2 1.50	Capitaine non-conforme (compétitions 'Jeunes')
------------------------------	--

59	Beetebuerg-P. 2
----	-----------------

53	Beetebuerg-P. 3
----	-----------------

35	Houwald 2
----	-----------

50	Lëntgen 3
----	-----------

145-a 2.50	Changt date/heure/salle - retard (< 2 jrs)
-----------------------------	--

196	Mamer 3
-----	---------

151 25.00	Forfait individuel partiel non justifié
----------------------------	--

294	TEHRANI-NEKOU Nima (Recken 7)
-----	---

153-a1 10.00	Forfait 1 (T1) < t régl (6 hrs)
-------------------------------	---

305	Bech-Maacher 5
-----	----------------

153-a2 5.00	Forfait 1 (T2) < t régl (6 hrs)
------------------------------	---

47	Biekerech 3
----	-------------

54	Cado 2
----	--------

28	Mamer 1 [2x]
----	----------------

292	Biekerech 7
-----	-------------

Article	Libellé de l'amende
Tarif (€)	
N° match	Équipe <u>ou</u> Joueur

1617-ZQ | CH SEN 18 ♦ CAD 3.5
(2017-04-01)

153-b2 10.00	Forfait 1 (T2) > t régl (6 hrs)
-------------------------------	---

56	Schëffleng 1 [2x]
----	---------------------

154-a1 15.00	Forfait 2 (T1) < t régl (6 hrs)
-------------------------------	---

55	Briddel 5
----	-----------

154-a2 5.00	Forfait 2 (T2) < t régl (6 hrs)
------------------------------	---

33	Ettelbréck 2 [2x]
----	---------------------

292	Biekerech 8
-----	-------------

300	Mamer 4
-----	---------

280	Reiland 2
-----	-----------

285	Wolz 4
-----	--------

155-a2 10.00	Forfait 3 (T2) < t régl (6 hrs)
-------------------------------	---

+ disqualification

204	Fréiseng 2 [2x]
-----	-------------------

309	Méischdref 6
-----	--------------

155-b2 15.00	Forfait 3 (T2) > t régl (6 hrs)
-------------------------------	---

+ disqualification

291	Äischen 4
-----	-----------

283	Housen 6
-----	----------

FORFAITS INDIVIDUELS

- [A] Art. 152-a1 FF 1 **10.00 EUR** + suspension pour une (1) journée du CH SEN
 [B] Art. 152-a2 FF 1 **20.00 EUR** + suspension, compensée par quota
 [C] Art. 152-b1 FF 2
 + [D] Art. 152-b2 FF 2 **40.00 EUR** + suspension, compensée par quota(s)

Cas	N° match	Joueur: NOM et prénom	Comp.	J.	Équipe	SUSPENSION		
						Journée	CH SEN	Date
A	114	IEU Réthy	CH SEN	18	Esch Abol 1	X-??	S-01	2017-09-23
A	182	BECK Joé	CH SEN	18	Ettelbréck 4			
B	116	MICHELS Joé	CH SEN	18	Gilsdref-V. 1	suspension compensée par QUOTA		
B	117	MOULIN Philippe	CH SEN	18	Lëntgen 2			
B	131	GUENTHER Laurent	CH SEN	18	Schandel 1			
B	141	REGENER Gilles	CH SEN	18	Mamer 1			
B	143	WIESE Gabor	CH SEN	18	Cado 2			
B	159	REUTER Marc	CH SEN	18	Biekerech 3			
B	174	THILL Alex	CH SEN	18	Bäerbuerg 4			
B	186	GOESSENS Philippe	CH SEN	18	Rammerech 1			
B	203	DAHLEM Marc	CH SEN	18	Helleng 1			
B	209	RISCHARD Pol	CH SEN	18	Lenneng 4			
C	122	CLAESSEN Jeroen	CH SEN	18	Esch Abol 2	X-??	S-01	2017-09-23
C						X-??	S-02	2017-09-30
D						suspension comp. QUOTA		2017-10-14
C	154	LIU Hong Nian	CH SEN	18	Feelen 1	X-??	S-01	2017-09-23
C						X-??	S-02	2017-09-30
D			CH SEN			suspension comp. QUOTA		2017-10-14



FITNESS
KOMPETENZ CENTER

Effektiv: Kraft und Ausdauer

Rudern bedeutet schonende und effiziente Sportausübung und bietet Ihnen ideale Möglichkeiten, Ihre Leistungsfähigkeit effektiv zu steigern. Es ist perfekt für Männer und Frauen jeden Alters und eignet sich sowohl für den erfahrenen und ambitionierten Sportler als auch für jeden Sportanfänger.



Beim Rudern werden 84% der Muskulatur trainiert: Beine, Po, Bauch, Rücken und Arme

2 ORIGINAL
SEIT 1988



Exclusive by Freelander's



OUR STORES

MERSCH
MIERSCHERBERG

la 3e étoile
SHOPPING CENTER

SPORT24.lu
ONLINESHOP BY FREELANDER'S

Fitness-Innovationen aus Holz

Trainerausbildung „Entraîneurs ,C‘ / initiateurs“

Die ENEPS organisiert zusammen mit der FLTT in der Saison 2016/2017 eine Trainerausbildung „Entraîneurs ,C‘ / initiateurs“.

Die Ausbildung besteht aus zwei Teilen:

- module spécifique
 - 28.-30.04.2017
 - 12.-14.05.2017
 - 19.-21.05.2017
- module général (separate Einschreibung bei der ENEPS)

Die Ausbildung findet in der Coque statt. Diejenigen, die bereits eine Kids-Coach absolviert haben, können von verschiedenen Unterrichtsstunden dieser C-Trainerausbildung freigestellt werden. Die genauen Details hierzu werden den betroffenen Kandidaten nach Anmeldeschluss mitgeteilt.

Bitte für alle drei Wochenenden jeweils Sportbekleidung und Schläger mitbringen!

Die Einschreibungen für das „module spécifique“ müssen direkt bei der ENEPS eingereicht werden. Das Meldeformular (Meldeschluss: 25.04.2017) kann unter der Adresse www.sports.lu (Rubrik ENEPS) heruntergeladen werden. Die Teilnahmegebühr für die gesamte Ausbildung beträgt 175 €, davon sind 125 € an die ENEPS sowie 50 € an die FLTT zu entrichten



44e Championnats de la Ville de Schifflange 08.04.2017 - DT Schëffleng

Catégorie D2 participants: 15 (7)

- | | |
|---------------------------------------|---------|
| 1. Da Costa Aguiar Bruno (Schëffleng) | D3 +1,5 |
| 2. Kail Paul (Ouljen) | D2 +1 |
| 3. Waltersdorfer Gregor (Leideleng) | D2 +0,5 |
| Schmitt Maurice (Cado Lampertsbierg) | D3 +0,5 |

Catégorie C3 participants: 26 (14)

- | | |
|---|---------|
| 1. Ceccotti Moreno (Mäertert) | C3 +1,5 |
| 2. Renna Gabriel (Schëffleng) | C3 +1 |
| 3. Burkic Benjamin (Ouljen) | C3 +0,5 |
| Da Silva Oliveira Kevin (Uewerkäerjeng) | C3 +0,5 |

Catégorie C1 participants: 29 (17)

- | | |
|-------------------------------------|---------|
| 1. Schmit Elfie (Ouljen) | C1 +1,5 |
| 2. Ludovicy Sacha (Schëffleng) | C1 +1 |
| 3. Donat David (Hueschtert-Folscht) | C1 +0,5 |
| Martinuzzi Fabio (Bil) | C1 +0,5 |

Catégorie B2 participants: 21 (10)

- | | |
|---|---------|
| 1. Van Dessel Maël (Hueschtert-Folscht) | B2 +1,5 |
| 2. Van Dessel Jonathan (Hueschtert-F.) | B2 +1 |
| 3. Poos Serge (Zéisseng) | B2 +0,5 |
| Scuto Matteo (Esch Abol) | B3 +0,5 |

Catégorie Open Handicap participants: 39

- | | |
|-----------------------------------|----|
| 1. Camerlynck Alexandre (Houwald) | B1 |
| 2. Miji Ernest (Esch Abol) | B2 |
| 3. Kremer Gust (Lénger) | B1 |
| Aghajani Majid (Mamer) | C2 |

Catégorie D1 participants: 23 (6)

- | | |
|--------------------------------|---------|
| 1. Ceccotti Ilario (Mäertert) | D1 +1,5 |
| 2. Welter François (Mäertert) | D1 +1 |
| 3. Novcic Filip (Diddeleng) | D1 +0,5 |
| Piriou Jean-François (Lënster) | D1 +0,5 |

Catégorie C2 participants: 27 (6)

- | | |
|--|---------|
| 1. Schmit Julien (Esch Abol) | C2 +1,5 |
| 2. Agovic Ferhan (Zolwer) | C2 +1 |
| 3. Da Silva Oliveira Kevin (Uewerkäerjeng) | C3 +0,5 |
| Wilmes Diane (Schëffleng) | C3 +0,5 |

Catégorie B3 participants: 27 (11)

- | | |
|--|---------|
| 1. Scuto Matteo (Esch Abol) | B3 +1,5 |
| 2. Kardjoe-Waghie Jonathan (Uewerkäerj.) | B3 +1 |
| 3. Mores Aly (Hueschtert-Folscht) | C1 +0,5 |
| Pan Weijie (Esch Abol) | C1 +0,5 |

Catégorie B1 participants: 23 (7)

- | | |
|--------------------------------------|---------|
| 1. Arend Loris (Diddeleng) | B1 +1,5 |
| 2. Camerlynck Alexandre (Houwald) | B1 +1 |
| 3. Espinosa José (Lénger) | B1 +0,5 |
| Van Dessel Maël (Hueschtert-Folscht) | B2 +0,5 |

Challenge Gilbert Sabel

- | | |
|-----------------------|-----------|
| 1. Esch Abol | 55 points |
| 2. Mäertert | 54 points |
| 3. Hueschtert-Folscht | 43 points |
| 4. Diddeleng | 30 points |

Total participants: 230

42e Grand Prix Pit Neuens 09.04.2017 - DT Lëntgen

Catégorie MIN D/C participants: 10 (0/1/4)

- | | |
|-------------------------------|---------|
| 1. Zimmer Alex (Wolz) | C2 |
| 2. Fantin Alexandra (Lëntgen) | C3 +1 |
| 3. Elbeshausen Luca (Wolz) | C3 +0,5 |
| Ceccotti Ilario (Mäertert) | C3 +0,5 |

Catégorie D2 participants: 37 (16)

- | | |
|----------------------------------|---------|
| 1. Scharlé Michel (Noumer) | D2 +1,5 |
| 2. Maindron Mykolas (Lëntgen) | D2 +1 |
| 3. Meysembourg Frank (Esch Abol) | D2 +0,5 |
| Da Costa Gaël (Bartreng) | D3 +0,5 |

Catégorie C3 participants: 46 (22)

- | | |
|------------------------------------|---------|
| 1. Ceccotti Moreno (Mäertert) | C3 +1,5 |
| 2. Moonen Vicky (Kauneref) | C3 +1 |
| 3. Biewer Joe (Esch Abol) | C3 +0,5 |
| Mota Teixeira Susana (Fiels-Haler) | C3 +0,5 |

Catégorie C1 participants: 40 (17)

- | | |
|-------------------------------------|---------|
| 1. Donat David (Hueschtert-Folscht) | C1 +1,5 |
| 2. Barbabianca David (Esch Abol) | C1 +1 |
| 3. Delleré Michel (Biwer) | C1 +0,5 |
| Ludovicy Sacha (Schëffleng) | C1 +0,5 |

Catégorie B2 participants: 33 (19)

- | | |
|---|---------|
| 1. Van Dessel Jonathan (Hueschtert-F.) | B2 +1,5 |
| 2. Van Dessel Maël (Hueschtert-Folscht) | B2 +1 |
| 3. Schmol Steve (Viichten) | B2 +0,5 |
| Scuto Matteo (Esch Abol) | B3 +0,5 |

Catégorie A participants: 18 (6)

- | | |
|-------------------------------------|---------|
| 1. Moro Alberto (Lëntgen) | A2 |
| 2. Decker Joël (Hueschtert-Folscht) | A3 +1 |
| 3. Putz Camille (Lénger) | A3 +0,5 |
| Wegener Pit (Hueschtert-Folscht) | B1 +0,5 |

Catégorie D3 participants: 21 (21)

- | | |
|--|---------|
| 1. Schmitt Maurice (Cado Lampertsbiereg) | D3 +1,5 |
| 2. Scharlé Yves (Lëntgen) | D3 +1 |
| 3. Almeida L. Natalina (Fiels-Haler) | D3 +0,5 |
| Da Costa Gaël (Bartreng) | D3 +0,5 |

Catégorie D1 participants: 36 (11)

- | | |
|-------------------------------|---------|
| 1. Ceccotti Ilario (Mäertert) | C3 |
| 2. Rauchs Pit (Bartreng) | D1 +1 |
| 3. Jakoby Fabrice (Mäertert) | D1 +0,5 |
| Janssen Hanna (Biekerech) | D1 +0,5 |

Catégorie C2 participants: 35 (11)

- | | |
|--------------------------------------|---------|
| 1. Dietrich Gregory (Nidderkäerjeng) | C2 +1,5 |
| 2. Lamendour Denis (Stroossen) | C2 +1 |
| 3. Gerber Yannick (Bartreng) | C2 +0,5 |
| Wagener Kevin (Ettelbréck) | C2 +0,5 |

Catégorie B3 participants: 31 (12)

- | | |
|---|---------|
| 1. Scuto Matteo (Esch Abol) | B3 +1,5 |
| 2. Klicek Christian (Kordall) | B3 +1 |
| 3. Kirsch Laurent (Éiter-Waldbriedemes) | B3 +0,5 |
| Schweitzer Paul-Eric (Stroossen) | C1 +0,5 |

Catégorie B1 participants: 34 (11)

- | | |
|---|---------|
| 1. Van Dessel Maël (Hueschtert-Folscht) | B2 +1,5 |
| 2. Zimmer Christophe (Wolz) | B1 +1 |
| 3. Schoellen Frank (Recken) | B2 +0,5 |
| Poos Serge (Zéisseng) | B2 +0,5 |

Catégorie Open Handicap participants: 62

- | | |
|--------------------------------------|----|
| 1. Moro Alberto (Lëntgen) | A2 |
| 2. Zimmer Christophe (Wolz) | B1 |
| 3. Dietrich Gregory (Nidderkäerjeng) | C2 |
| Heinen Harry (Élwen) | C2 |

Total participants: 403

24e Tournoi de la Commune de Wincrange 17.04.2017 - DT Wëntger

Catégorie D3 participants: 13

- | | |
|------------------------------------|---------|
| 1. Elbeshausen Ralf (Wolz) | D3 +1,5 |
| 2. Scharlé Yves (Lëntgen) | D3 +1 |
| 3. Aust Yannick (Gilsdref-Veianen) | D3 +0,5 |
| Pierre Philippe (Recken) | D3 +0,5 |

Catégorie D1 participants: 32 (10)

- | | |
|----------------------------------|---------|
| 1. Moonen Kelly (Kauneref) | D1 +1,5 |
| 2. Glod Levi (Briddel) | D2 +1 |
| 3. Andrzejewski Tobias (Wëntger) | D1 +0,5 |
| Aust Philippe (Gilsdref-Veianen) | D1 +0,5 |

Catégorie C2 participants: 33 (14)

- | | |
|------------------------------------|---------|
| 1. Koob Kevin (Wolz) | C2 +1,5 |
| 2. Schmit Julien (Esch Abol) | C2 +1 |
| 3. Michels Arno (Gilsdref-Veianen) | C2 +0,5 |
| Mota Teixeira Susana (Fiels-Haler) | C3 +0,5 |

Catégorie B3 participants: 27 (9)

- | | |
|-------------------------------|---------|
| 1. Lux Jeff (Recken) | B3 +1,5 |
| 2. Hoffmann Donny (Esch Abol) | B3 +1 |
| 3. Timmermann Patrick (Osper) | B3 +0,5 |
| Stephany Tom (Ëlwen) | C1 +0,5 |

Catégorie B1 participants: 29 (7)

- | | |
|---|---------|
| 1. Andrzejewski Jonas (Wëntger) | B1 +1,5 |
| 2. Van Dessel Maël (Hueschtert-Folscht) | B1 +1 |
| 3. Wiltgen Pit (Hueschtert-Folscht) | B1 +0,5 |
| Zimmer Christophe (Wolz) | B1 +0,5 |

Catégorie Open Handicap participants: 65

- | | |
|-----------------------------|----|
| 1. Kraus Mike (Recken) | A2 |
| 2. Zimmer Christophe (Wolz) | B1 |
| 3. Hendel Sam (Wëntger) | C1 |
| Remy Alex (Wëntger) | C2 |

Catégorie D2 participants: 27 (14)

- | | |
|-----------------------------|---------|
| 1. Scharlé Michel (Noumer) | D2 +1,5 |
| 2. Glod Levi (Briddel) | D2 +1 |
| 3. Da Costa Gaël (Bartreng) | D3 +0,5 |
| Elbeshausen Ralf (Wolz) | D3 +0,5 |

Catégorie C3 participants: 31 (14)

- | | |
|---------------------------------------|---------|
| 1. Mota Teixeira Susana (Fiels-Haler) | C3 +1,5 |
| 2. Schmol Sheila (Viichten) | C3 +1 |
| 3. Hamen Vicky (Ell) | C3 +0,5 |
| Metz Max (Noumer) | C3 +0,5 |

Catégorie C1 participants: 32 (15)

- | | |
|-------------------------------------|---------|
| 1. Barbabianca David (Esch Abol) | C1 +1,5 |
| 2. Donat David (Hueschtert-Folscht) | C1 +1 |
| 3. Weis Jean-Marie (Äischen) | C1 +0,5 |
| Winkel François (Bäerbuerg) | C1 +0,5 |

Catégorie B2 participants: 29 (15)

- | | |
|---------------------------------|---------|
| 1. Neuman Gaston (Wëntger) | B2 +1,5 |
| 2. Lux Jeff (Recken) | B3 +1 |
| 3. Marquet Daniel (Fiels-Haler) | B2 +0,5 |
| Straus Romain (Osper) | B3 +0,5 |

Catégorie A participants: 26 (8)

- | | |
|------------------------------------|---------|
| 1. Glod Eric (Wëntger) | A1 |
| 2. Kraus Mike (Recken) | A2 |
| 3. Koob Jerry (Hueschtert-Folscht) | A3 +0,5 |
| Zimmer Christophe (Wolz) | B1 +0,5 |

Total participants: 344



Luxembourg, le 10 avril 2017

Lettre circulaire aux
Fédérations luxembourgeoises du Sport

Concerne : Nouvelle mise en production SPMED

Mesdames, Messieurs

Le 10 avril 2017, une nouvelle mise en production du système SPMED du Service Médico-Sportif du Ministère des Sports a été réalisée.

Motif

Cette mise en production est devenue indispensable pour nettoyer la banque de données du SPMED de données erronées concernant les sportifs (ex. mauvais orthographe des noms et prénoms, fausse date de naissance, adresses non-actualisées) et pour éviter la création de doublons de dossiers pour un même sportif.

Dès à présent, les dossiers des sportifs sont gérés moyennant **le numéro d'identifiant national(NIN)**, anc. matricule. **Le NIN est dès lors indispensable pour ouvrir ou créer un dossier dans SPMED.**

Chaque personne, habitant et/ou travaillant au Luxembourg, est enregistrée au **Répertoire national des personnes physiques (RNPP)** et a donc un NIN.

Comment prendre un rendez-vous au Médico ?

Sportifs avec NIN

Le sportif, les parents des enfants pratiquant un sport **ou** le club du sportif peuvent fixer un rendez-vous au Médico moyennant

- le numéro d'identifiant national (NIN), le nom, le prénom et de préférence un numéro de téléphone valide du sportif

ou

- la date de naissance correcte du sportif, le nom, le prénom et de préférence un numéro de téléphone valide du sportif

PS Les personnes, qui ne connaissent pas leur NIN, doivent se renseigner

- auprès de leur commune
- ou
- par lettre datée et signée au Centre des technologies de l'information de l'Etat (CTIE) RNPP (Registre national des personnes physiques du Grand-Duché) BP 1111 L-2144 Luxembourg ou
- par mail motivé (expliquer pourquoi ils ont besoin d'un certificat avec leur NIN) au registre.national@ctie.etat.lu

Sportifs sans NIN

(sportif vivant et travaillant à l'étranger)

Le sportif adresse une demande de création d'un numéro d'identifiant national au Service Médico-Sportif, de préférence par mail à l'adresse registre.medico@sp.etat.lu ou par courrier B.P. 180 L-2011 Luxembourg.

Documents à fournir :

- copie recto-verso de la carte d'identité ou copie du passport du sportif

et

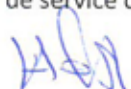
- certificat de résidence avec adresse valide du sportif.

Le Service Médico-Sportif s'efforce de communiquer au sportif son numéro d'identifiant national dans les meilleurs délais. Avec le NIN, la prise de rendez-vous et l'ouverture d'un dossier dans SPMED est alors possible.

Espérant pouvoir compter sur votre compréhension et votre collaboration, je vous prie de bien vouloir agréer mes salutations sportives

Dr. Mariette Hames

Médecin Chef de service du Médico-Sportif





voyages
emile weber
éischtklasseg reesen



L'art de vous faire voyager.

EMILE WEBER



Tél.: 35 65 75-1 // emile-weber.lu

CT - Bälle Barragespiele

Entgegen einer vorherigen Mitteilung an die Vereine werden alle Barragespiele der MM 'Cadets' mit Zelluloidbällen (DONIC ***) und alle Spiele der MM 'Seniors' mit Plastikbällen (DONIC 40+) ausgetragen.

Vereinswechsel (Transfert)

Wir möchten darauf hinweisen, dass alle Einzelheiten und Formalitäten betreffend den Vereinswechsel im Kapitel 3.2.2. der FLTT-Reglemente (siehe www.fltt.lu) nachgelesen werden können und genauestens eingehalten werden müssen (die diesbezügliche Fristentafel befindet sich im Annuaire, Seite 177). Da der Verband sich in Transfertangelegenheiten komplett neutral verhalten muss, dürfen keine Informationen zur Transfertprozedur, weder vom Verbandspersonal noch von Verbandsdirigenten, erteilt werden.

Für den Transfertantrag darf ausschließlich das Formular FLTT-036 ['Avis de transfert'] benutzt werden, welches von der FLTT-Homepage www.fltt.lu abgerufen und ausgedruckt werden kann.

Als Termin zum Einreichen eines "Avis de transfert" gilt ausschliesslich die Zeitspanne vom 15. bis zum 30. Mai.

Transfertschädigungen und andere Vereinsforderungen (u.a. Sportkleidung)

Beim Transfert eines Spielers brauchen die Vereine keinen Antrag mehr auf Zuteilung der Transfertschädigung zu stellen. Die Meldekommission wird automatisch für alle Spieler, für die eine Transfertschädigung anfällt, den entsprechenden Betrag berechnen und diesen Betrag dem transferierenden Spieler, dessen Stammverein und dessen neuen Verein mitteilen.

Wenn der Stammverein an sein transferierendes Mitglied andere Vereinsforderungen stellen will, so muss er dies tun gemäss den Bestimmungen, und unter Einhaltung der Formalitäten, die im Artikel 3.2.272 der FLTT-Reglemente aufgeführt sind (letzter Termin: siehe Fristentafel).

Die Höchstpreise, die der Stammverein von einem transferierenden Mitglied für nicht zurückerstattete Vereinskleidung einfordern kann, sind vom CD wie folgt festgelegt worden:

Trainingsanzug	100 €	max. 1 Anzug
Sporthemd	35 €	max. 3 Hemden
Sporthose	30 €	max. 2 Hosen
Sporttasche	30 €	max. 1 Tasche

Den Dëschtennis Gemeng Fluessweller

Sicht fir d'Saison 2017/2018 e Spiller mat Klassement B1/A3 fir seng 1. Equipe (Div. 1) ze verstärken.

Fir weider Informatiounen kënn Dir iech mellen
bei eisem Prääsident dem John Grün 691 27 03 97 (john.grun@education.lu) oder
bei eisem Sekretär Marco Ries 621 73 7 65 (marco_ries@pt.lu)



**LA FÉDÉRATION LUXEMBOURGEOISE DE
TENNIS DE TABLE présente ses
SPONSORS ET PARTENAIRES**

